

1 Отправитель (наименование, адрес, страна) Absender (Name, Anschrift, Land) ООО «Партнер1» 454000, Российская Федерация, г. Челябинск Пр. Ленина дом 1 ИНН 1234567890 КПП 123456789 Тел.: +7-900-574-64-51		Международная товарно-транспортная накладная Internationaler Frachtbrief 				
2 Получатель (наименование, адрес, страна) Empfänger (Name, Anschrift, Land) ТОО «Партнер2» 110000, Республика Казахстан г. Костанай, ул. Ленина дом 3 БИН 1234567890 КПП 123456789 Тел.: +7-777-258-74-65		16 Перевозчик (наименование, адрес, страна) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)				
3 Место разгрузки груза Auslieferungsort des Gutes Место / Ort г.Костанай ул.Бородина 233 Страна / Land Республика Казахстан		17 Последующий перевозчик (наименование, адрес, страна) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)				
4 Место и дата погрузки груза Ort und Tag der Übernahme des Gutes Место / Ort г.Челябинск, Свердловский тракт 5, корпус 6. Страна / Land Российская Федерация Дата / Datum 01.01.2023		18 Оговорки и замечания перевозчика Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer				
5 Прилагаемые документы Beigefügte Dokumente Счет-фактура №101 от 01.01.2023 УПД №0568 от 01.01.2023 Товарно-транспортная накладная №21 от 01.01.2023 Сопроводительная накладная на товары (СНТ)						
6 Знаки и номера Kennzeichen und Nummern	7 Количество мест Anzahl der Packstücke	8 Род упаковок Art der Verpackung	9 Наименование груза Bezeichnung des Gutes	10 Статист. № Statistik - Nr.	11 Вес брутто, кг Bruttogew., kg	12 Объем, м³ Umfang in m3
	5	Паллет	Электротовары	8516299900	350 кг	1,2м³
			Обязательно!			Обязательно!
			Обязательно!			Обязательно!
13 Указания отправителя (таможенная и прочая обработка) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Подлежит оплате: Zu zahlen vom:		Отправитель Absender	Валюта Währung	Получатель Empfänger
		Ставка Fracht Скидки Ermäßigungen Разность Zwischensumme Надбавки Zuschläge Объявленная стоимость груза Adgabe des Wertes des Gutes 3.000 рублей (Обязательно к заполнению!!!) (при превышении предела ответственности предусмотренного гл. IV, ст. 23, п. 3 указывается только после согласования дополнительной платы к фракту) (wenn der Wert des Gutes den lt. Kap. IV, Art. 23, Ab. 3 bestimmten Höchstbetrag übersteigt, so wird er erst nach Vereinbarung des Zuschlages zur Fracht angewiesen)				
14 Возврат Rückerstattung		20 Особые согласованные условия Besondere Vereinbarungen				
15 Условия оплаты Frachtzahlungsanweisungen франко Frei нефранко Unfrei		21 Составлена в Ausgefertigt in г.Челябинск		24 Груз получен Gut empfangen		Дата Datum
22 Прибытие под погрузку Ankunft für Einladung Убытие Abfahrt		23 Путевой лист № _____ " ____ " _____ 19 Фамилии _____ водителей _____		am " _____ " _____ 19 Прибытие под разгрузку Ankunft für Ausladung Убытие Abfahrt		час. _____ мин. _____ час. _____ мин. _____ час. _____ мин. _____
Подпись и Печать Обязательно! Подпись и штамп отправителя Unterschrift und Stempel des Absenders		Подпись и штамп перевозчика Unterschrift und Stempel des Frachtführers		Подпись и штамп получателя Unterschrift und Stempel des Empfängers		
25 Регистрац. номер/Амтл. Kennzeichen Тягач/Kfz		26 Тягач/Kfz Марка/Тип Полуприцеп/Anhänger		27 Тариф I за 1 км		Тарифное расстояние % за испол. тягача/п/п. Поясной коэфф. Прочие доплаты Сумма
28 Тариф II Тарифное расстояние, км Схема		Тариф за 1 т Надбавки Скидки Прочие доплаты К оплате		Отчисления Оплачено заказчиком К оплате Валюта Код платежника		
29 Тариф III						